

## DORMITÓRIO

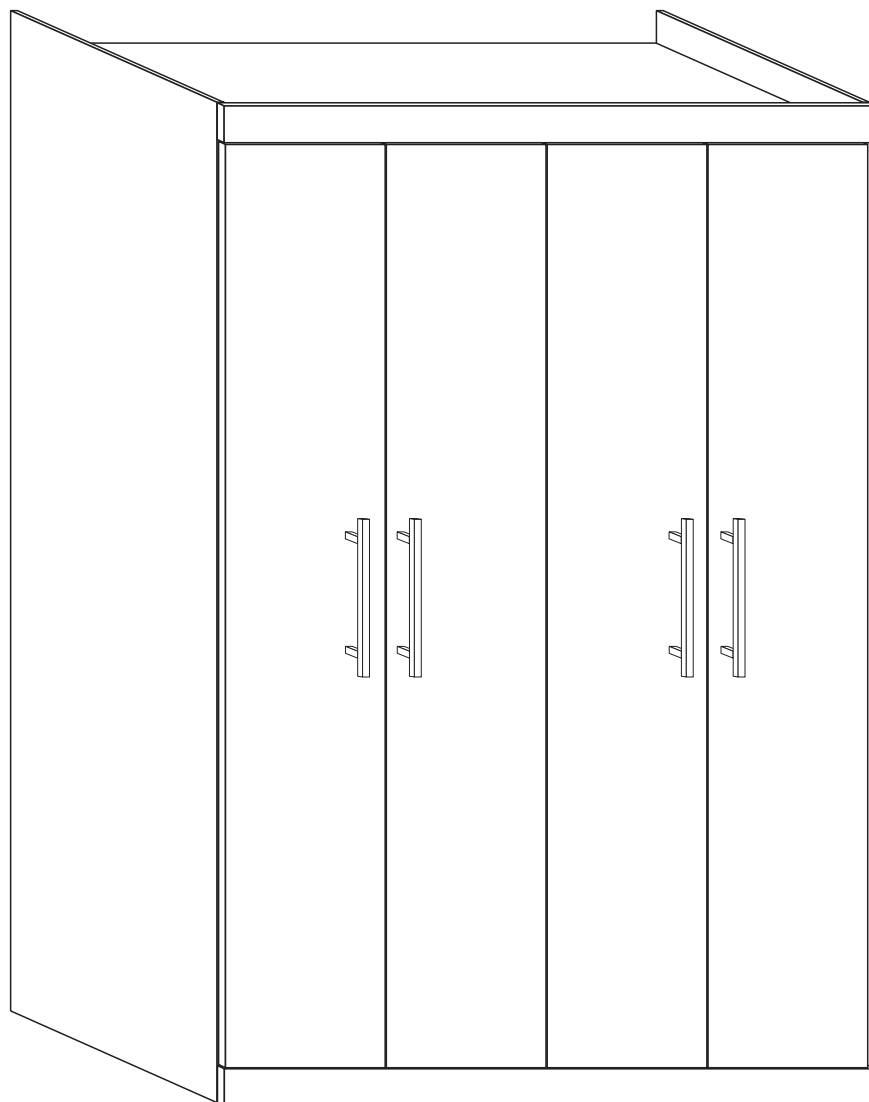
A2311 - ROVERE/ARENA  
A2312 - AMENDOA/ARENA  
A2313 - BRANCO

## DORMITORIO

A2311 - ROVERE / ARENA  
A2312 - AMENDOA / ARENA  
A2313 - BLANCO

## BEDROOM

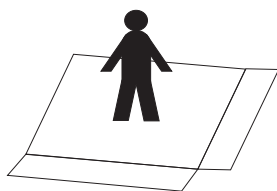
A2311 - ROVERE / ARENA  
A2312 - AMENDOA / ARENA  
A2313 - WHITE



ALTURA: 2180mm  
LARGURA: 1420mm  
PROFUNDIDADE: 470mm

ALTURA: 2180mm  
ANCHO: 1420mm  
PROFUNDIDAD: 470mm

HEIGHT: 2180mm  
WIDTH: 1420mm  
DEPTH: 470mm



### Recomendação

- Utilize a embalagem do produto para forrar o chão e realizar a montagem.

### Recomendaciones

- Utilice el embalaje del producto para forrar el suelo y realizar el montaje.

### Recommendations

- Use the product packaging for lining the floor and assembling.



### Ferramentas

- Utilize as ferramentas acima para facilitar a montagem do produto.

### Herramientas

- Utilice las herramientas anteriores para facilitar el montaje del producto.

### Tools

- Use the tools above to facilitate assembly of the product.



30 min

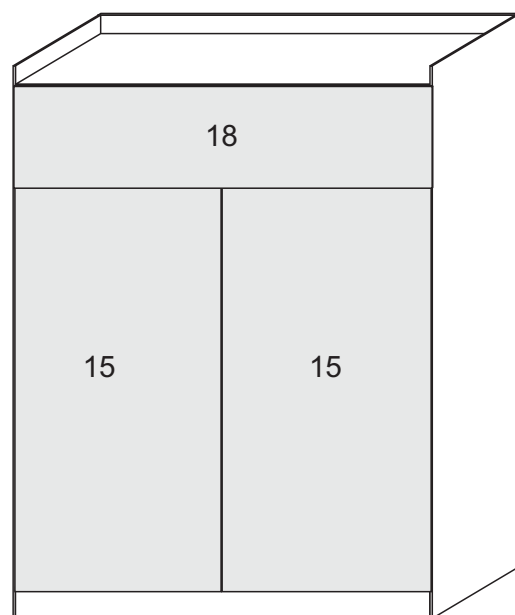
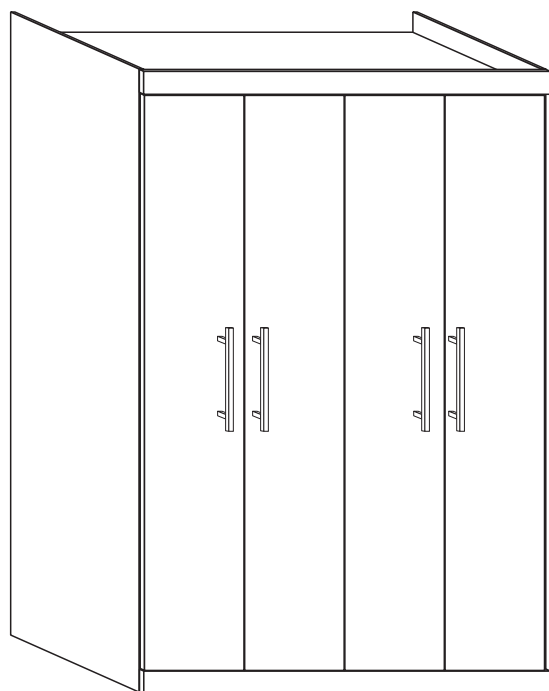
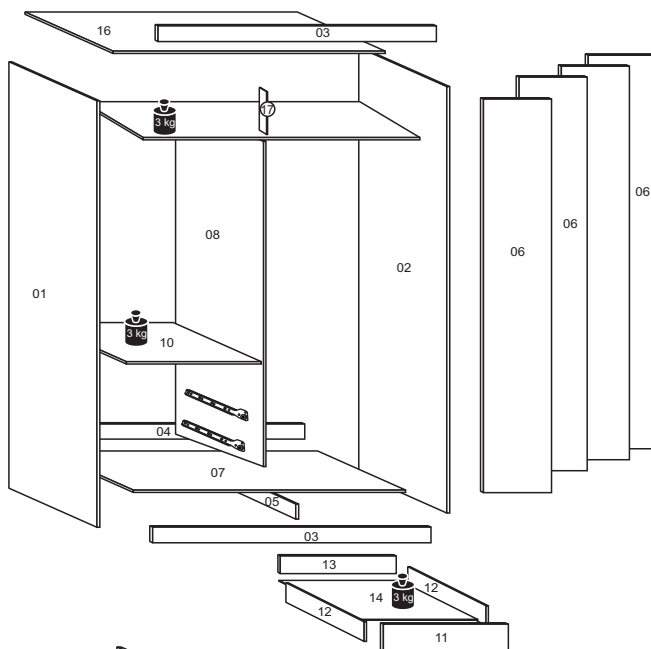
Ilustração: André Matheus  
REVISÃO/REVISIÓN/REVIEW  
13/03/2018

Fone/Fax: +55 43 3276-8600  
E-Mail: assistencia@poliman.ind.br




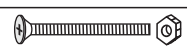







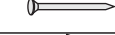








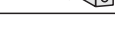
Arapongas - Paraná - Brasil



PAPEL RECICLADO / RECYCLED PAPER



A2311	A2312	A2313	Nº	Descrição / Descripción / Description			Qtd.	Mdd.
PI0814	PI0815	PI0865	01	LATERAL DIREITA	LATERAL DERECHA	RIGHT SIDE	01	2180X450X15
PL0666	PL0670	PL0772	02	LATERAL ESQUERDA	LATERAL IZQUIERDA	LEFT SIDE	01	2180X450X15
PM0064	PM0065	PM0066	03	MOLDURA/ RODAPE	MOLDURA / RODAPE	MOLDING / RODAPE	02	1423X080X15
PR5071	PR5071	PR5071	04	RODAPE TRASEIRO	RODAPE TRASERO	REAR RODAPE	01	1392X077X15
PT8086	PT8086	PT8086	05	TRAVA RODAPE	TRAVA RODAPE	TRAVA RODAPE	01	434X077X15
PP5118	PP5118	PP5119	06	PORTAS	PUERTAS	Doors	04	2012X348X15
PB2835	PB2836	PB2837	07	BASE	BASE	BASE	01	1392X450X12
PD3330	PD3331	PD3332	08	DIVISÃO	DIVISIÓN	DIVISION	01	1512X450X12
PE4477	PE4478	PE4479	09	PRAT. SUP	PRAT. SUP	PRAT. SUP	01	690X450X12
PT8087	PT8088	PT8089	10	TAMPO GAVETEIRO	TAMPO GAVETEIRO	TAPSET COVER	01	690X450X12
PG1115	PG1115	PG1115	11	FRENTE GAVETA	FRENTE GAVETA	DRAWER FRONT	02	639X148X12
0	0	0	12	LATERAL GAVETA	LATERAL GAVETA	DRAWER LATERAL	04	400X100X12
0	0	0	13	CONTRA FUNDO	CONTRA FONDO	Against the background	02	593X090X12
PF3825	PF3825	PF3825	14	FUNDO GAVETA	FONDO GAVETA	DRAWER BACKGROUND	02	616X402X03
PF3826	PF3826	PF3826	15	FUNDO TRASEIRO	FONDO TRASERO	BACK BACKGROUND	02	2024X709X03
Pc1326	Pc1327	Pc1328	16	CHAPEU	HAT	HAT	01	1392X450X12
PB3288	PB3289	PB3290	17	BATENTE	PARADA	STOP	01	478X90X12
0	0	0	-	KIT ACESSÓRIO	KIT ACCESORIO	ACCESSORY KIT	01	-

Indicador / Indicator	Imagem / Imagen / Image	Qtd.	Ferragens/Acessórios	Herramientas/Accesorios	Hardware/Accessories
A		26	Parafuso 4,5x40mm	Tornillo 4,5x40mm	Screw 4,5x40mm
D		128	Parafuso 3,5x12mm	Tornillo 3,5x12mm	Screw 3,5x12mm
B		08	Parafuso 3,5x25mm	Tornillo 3,5x25mm	Screw 3,5x25mm
C		02	Parafuso M4 c/ Porca	Tornillo M4 c/ Tuerca	Screw M4 with nut
G		40	Cavilha 6x30mm	Pivote 6x30mm	Dowel 6x30mm
H		28	Cantoneira 18x18mm	Cantonera 18x18mm	Angle Bracket 18x18mm
I		08	Porca Cilindrica	Tuerca Cilíndrica	Barrel Nut
J		14	Junção para fundo	Añadir a la cesta	Junction for background
K		06	Prego 12x12	Clavo 12x12	Nail 12x12
L		03	Bastão	Bastón	Rod
M		06	Sapata	Zapata	Brace
N		94	Prego 10x10	Clavo 10x10	Nail 10x10
O		04	Puxador	Tirador	Handle
P		01	Logomarca	Logotipo	Logo
R		12	Dobradiça / Calço	Bisagra y Gosne	Hinge
S		02	Sachet Cola	Sachet Cola	Glue Sachet
T		02	Corrediça Metalica	Corredera Metálica	Metal Slide
U		04	Suporte Oblongo Bastão	Soporte Oblongo Bastón	Support Oblonggo Bat
V		02	Uniao de metal	Unión de metal	Metal union
X		06	Tapa Furo	Tapa Agujero	Hole cover
Z		08	Distanciador de Corredica	Distanciador de Corredica	Distributor of Corredica



Medida em Milímetro / Medida en Milímetro / Measured in Millimeters

**Sr Montador:**

- Antes de iniciar a montagem verifique as condições do ambiente de montagem;  
- Confira todas as peças das embalagens com a lista de peças contida neste manual;  
- Separe os acessórios, confira as medidas dos parafusos com a escala;  
- Siga todas as orientações deste manual de montagem para ter o direito à garantia do produto;  
- Descarte as embalagens de forma correta, destinando o plástico e o papel para reciclagem;

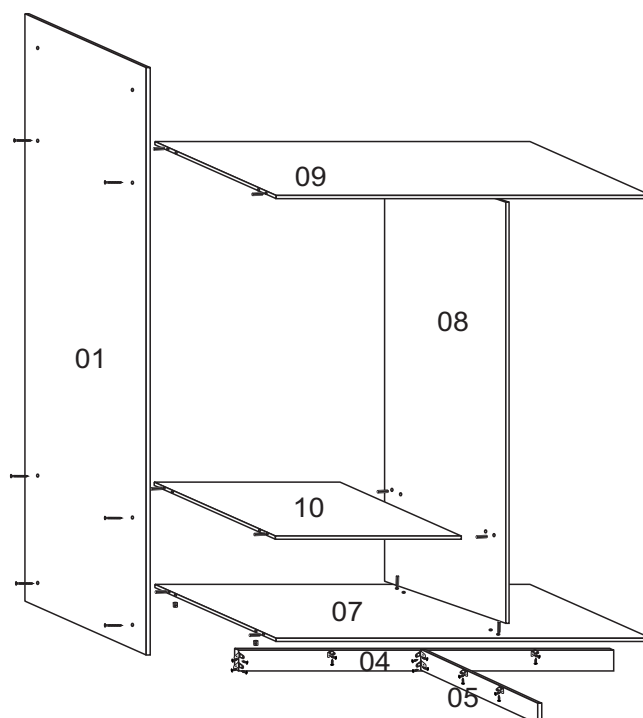
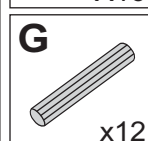
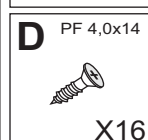
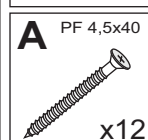
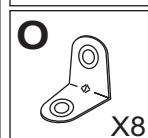
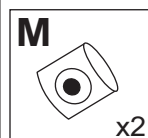
**Sr Montador:**

- Antes de iniciar el armado verifique las condiciones del entorno;  
- Verifique que todas las piezas de la lista están incluidas en el embalage;  
- Separe los accesorios, confirme las medidas de los tornillos de acuerdo con la escala;  
- Siga todas las instrucciones de este manual de armado para tener derecho a la garantía del producto;  
- Deshágase de los embalajes de manera correcta, destinando el plástico y el papel al reciclaje;

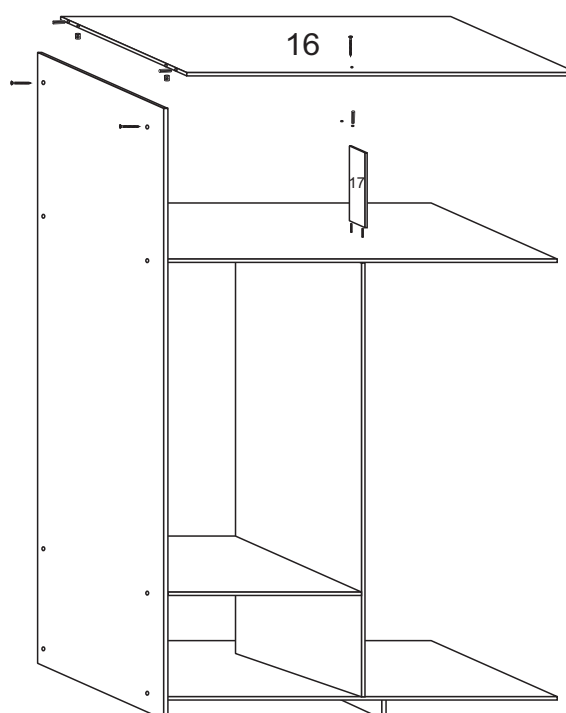
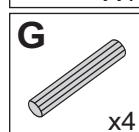
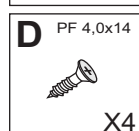
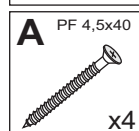
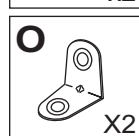
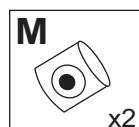
**Mr. Assembler:**

- Before starting the assemble, check the conditions of the assembly environment;  
- Check all parts of the packages with the parts list contained in this manual;  
- Separate the accessories, check the measurements of the screws with yhe scale above;  
- Follow all the instructions in this assembly manual to be entitled to product warranty;  
- Dispose of the packaging correctly, using and paper for recycling;

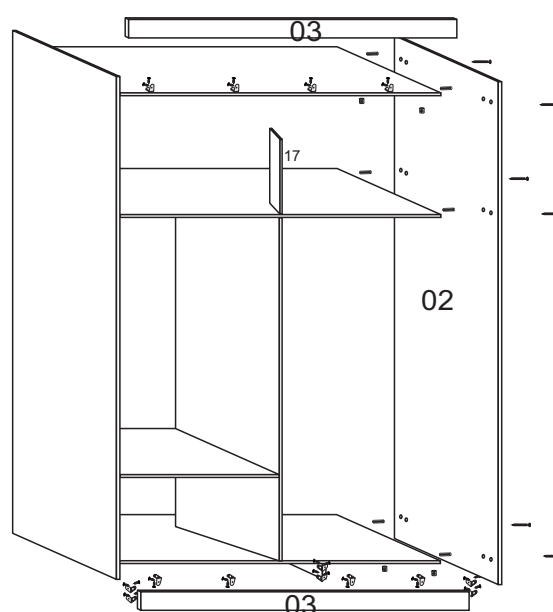
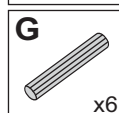
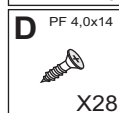
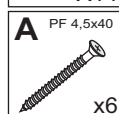
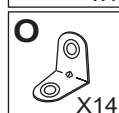
## 1º Passo/Paso/Step



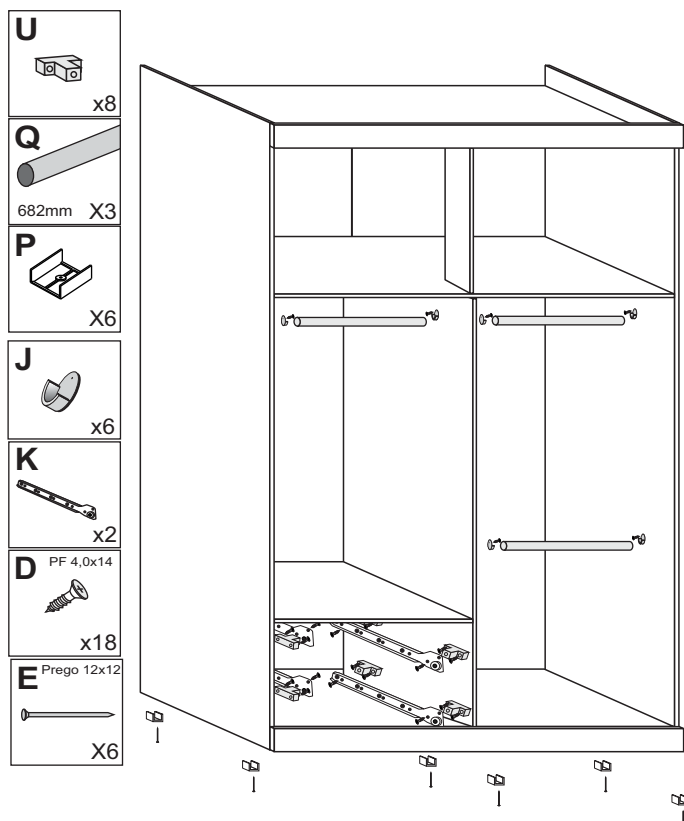
## 2º Passo/Paso/Step



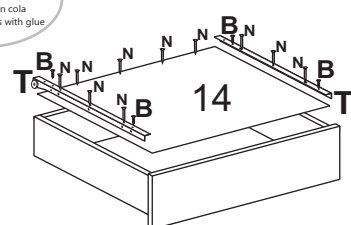
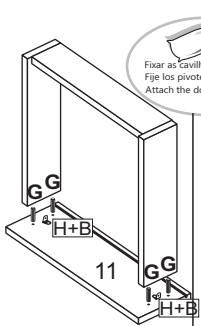
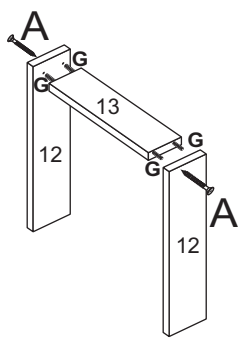
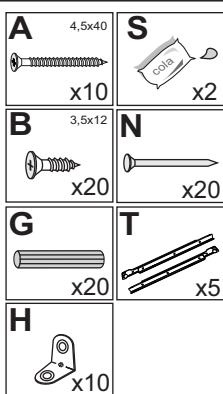
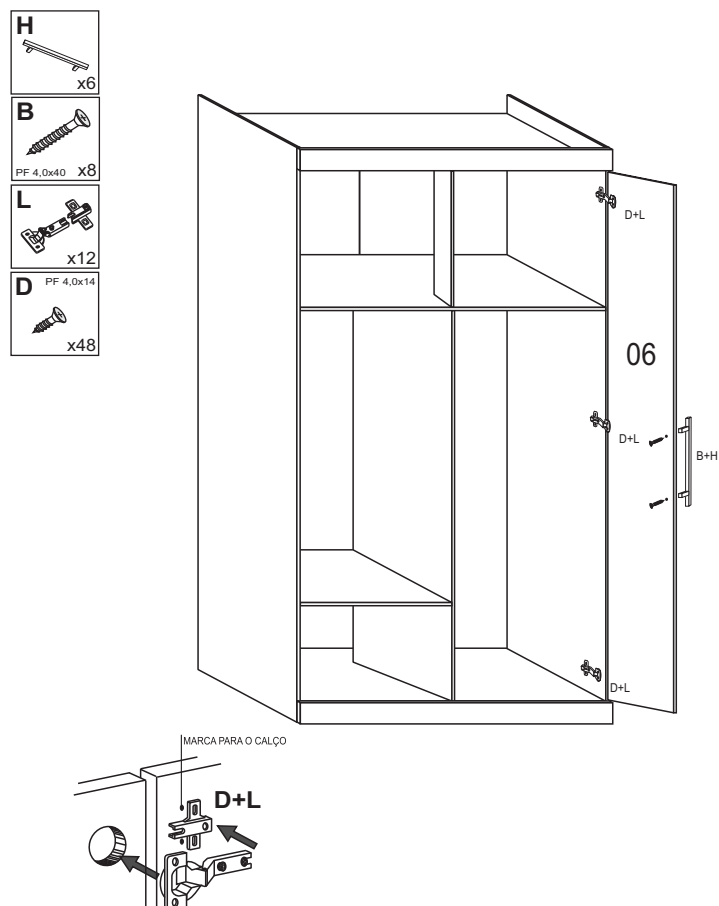
## 3º Passo/Paso/Step



#### 4º Passo/Paso/Step

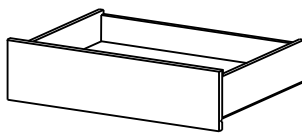


#### 5º Passo/Paso/Step

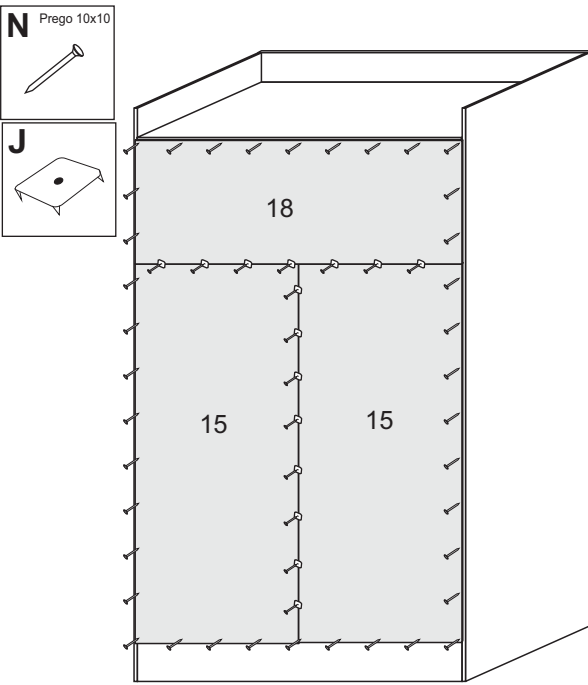


#### 6º Passo/Paso/Step

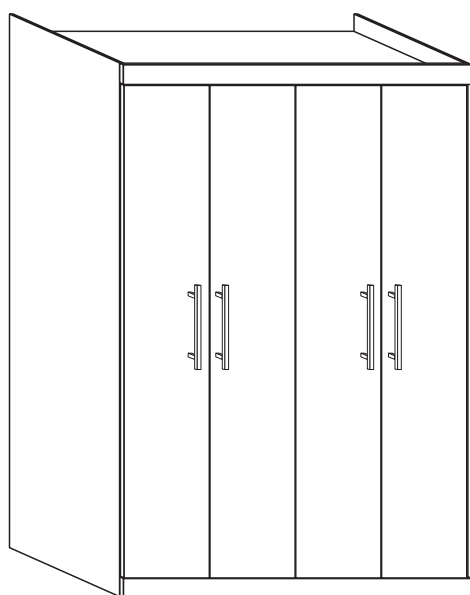
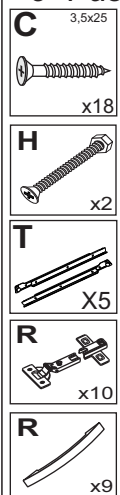
Montagem das Gavetas  
Armado de los Cajones  
Assembling of Drawers



#### 7º Passo/Paso/Step



#### 8º Passo/Paso/Step



# Termo de Garantia / Renúncia de Garantia / Warranty Term

Nota Fiscal/Facture/Invoice: \_\_\_\_\_

Data de Emissão:  
Fecha de Expedición:  
Date of Issue: \_\_\_\_\_

Lote / Lot: \_\_\_\_\_



Cliente / Client: \_\_\_\_\_

Vendedor / Loja  
Vendedor / Tienda  
Seller / Store

## Dicas de Conservação / Dicas para Conservación / Conservation Tips

\*Para limpar ou tirar manchas, utilize uma flanela umedecida em solução de água e álcool, na mesma proporção  
\*Evite exposição ao sol.

\*Para limpar o retirar manchas, utilize um paño humedecido en una solución de agua y alcohol, en la misma proporción.  
\*Evite la exposición directa al sol..

\*To clean or remove stains, use a flannel moistened with water and alcohol solution in the same proportion.  
\*Avoid sun exposure..

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garante este produto (peças e mão de obra, por defeitos de fabricação), pelo **prazo de seis meses** a partir da data de emissão da nota fiscal de venda do produto ao consumidor.

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda., garantiza este producto (piezas y mano de obra por defectos de fabricación), por un período de seis meses a partir de la fecha de emisión de la factura de venta del producto al consumidor..

Poliman Indústria e Comércio de Móveis Ltda, warrants this product (parts and labor, due to manufacturing defects), for a period of six months from the date of issue of the invoice for the sale of the product to the consumer.

## Termo de Garantia Contratual / Documento de Garantia Contractual / Contractual Warranty Term

1) Apresentar este certificado de garantia acompanhado do recibo de compra do local de aquisição do produto.  
1) Presente este certificado de garantía junto con el recibo de compra del establecimiento.  
1) Submit this certificate of guarantee accompanied by the purchase receipt of the place of purchase of the product.

2) Esta garantia perderá sua validade mesmo dentro do prazo acima estipulado se:  
2) Esta garantía perderá su validez, incluso dentro del plazo arriba estipulado en los siguientes casos:  
2) This warranty will lose its validity even within the above time limit if:

- O produto apresentar danos por maus tratos, acidente, uso diferente do indicado ou uso em condições ambientais deficientes (contato direto com água, fogo, etc.);  
- Si el producto está dañado por abuso, accidente, mal uso, uso diferente al indicado o utilizado en condiciones ambientales deficientes (contacto directo con agua, fuego, etc.);  
- The product presents damages due to ill-treatment, accident, use other than the indicated one or use in terms of environment deficient (direct contact with water, fire, etc.);

- Os vidros e espelhos quebrarem ou trincarem após a entrega e montagem dos produtos;  
- Cuando los vidrios y espejos se rompan se rallen después de la entrega y el montaje de los productos;  
- Glasses and mirrors break after delivery and assembly of the products;

- Quando o produto não for montado por profissionais devidamente treinados pelo revendedor;  
- Cuando el producto no sea instalado por profesionales debidamente entrenados por el concesionario;  
- When the products is not assembled by professionals properly trained by the dealer

- Dobradiças, corredeiras e puxadores somente terão sua garantia quando apresentarem defeitos de fabricação.  
- Bisagras, correderas y tiradores sólo tendrán garantía cuando presenten defectos de fabricación.  
- Hinges, slides and handles are only warranted when they have manufacturing defects

- O consumidor exceder o limite de peso estipulado para cada parte do produto, conforme especificado no Manual de Montagem.  
- Cuando el consumidor supere el límite de peso estipulado para cada uno de los productos, tal como se especifica en el Manual de Instalación.  
- The consumer exceeds the stipulated weight limit for each part of the product as specified in the Assembly Manual.

3) Todo e qualquer produto com avarias deverá ser feito vistoria por parte do técnico autorizado pelo revendedor e indústria. Em hipótese alguma será realizada a troca total do produto.  
3) Cualquier producto con daños debe ser inspeccionado por un técnico autorizado por el distribuidor y la fábrica. En ningún caso se llevará a cabo el cambio completo del producto.  
3) Any product with faults should be inspected by the dealer authorized technician and industry. Under no circumstances will the total exchange of the product be carried out.

## Código Defesa do Consumidor / Código de Defensa del Consumidor / Consumer Defense Code

### ATENDIMENTO DE PEÇAS

Art. 18. Os fornecedores de produtos de consumo duráveis ou não duráveis respondem solidariamente pelos vícios de qualidade ou quantidade que os tornem impróprios ou inadequados ao consumo a que se destinam ou lhes diminuam o valor, assim como por aqueles decorrentes da disparidade, com a indicações constantes do recipiente, da embalagem, rotulagem ou mensagem publicitária, respeitadas as variações decorrentes de sua natureza, podendo o consumidor exigir a substituição das partes viciadas.

§ 1º Não sendo o vício sanado no prazo máximo de **trinta dias**, pode o consumidor exigir, alternativamente e à sua escolha:

**I** - a substituição do produto por outro da mesma espécie, em perfeitas condições de uso; **II** - a restituição imediata da quantia paga, monetariamente atualizada, sem prejuízo de eventuais perdas e danos; **III** - o abatimento proporcional do preço.

### GARANTIA LEGAL

Art. 26. O direito de reclamar pelos vícios aparentes ou de fácil constatação caduca em:  
**II** - **noventa dias**, tratando-se de fornecimento de serviço e de produtos duráveis.

### REPOSICIÓN DE PIEZAS

ART. 18. Los proveedores de productos de consumo duraderos o no duraderos responden, solidariamente, de los vicios de calidad o cantidad que los tornen improprios o inadecuados para el consumo al que se destinan o disminuyan su valor, así como de aquellos que sean resultado de la disparidad con las indicaciones que constan en el recipiente, empaque, rotulado o mensaje publicitario, respetando las variaciones derivadas de la naturaleza de producto, pudiendo el consumidor exigir la sustitución de las partes viciadas.

1º No siendo el vicio subsanado en el plazo máximo de **30 días**, el consumidor puede exigir alternativamente y en su elección:  
**I** - La sustitución del producto por otro de la misma especie en perfectas condiciones de uso; **II** - La restitución inmediata del importe pagado, con actualización monetaria, sin perjuicio de las eventuales pérdidas y daños; **III** - La reducción proporcional del precio..

### GARANTIA LEGAL

Art. 26. El derecho de reclamar por los vicios aparentes o de fácil constatación caduca en:  
**II** - **Noventa días**, tratando-se de suministros de servicios y productos duraderos.

### PARTS ASSISTANCE

Art.18 - Suppliers of durable or non-durable consumer products are jointly and severally liable for quality or quantity which renders them unfit or unsuitable for the intended use or which diminish their value, as well as those arising from the disparity, the particulars in the container, the packaging, the labeling or the advertising message, subject to variations due to their nature, and the consumer may require the replacement of the defective parts.

§ 1º - If the defect is not remedied within a maximum of thirty days, the consumer may, alternatively and at his choice, request: **I** - the replacement of the product with another of the same species, in perfect conditions of use; **II** - the immediate return of amount paid, monetarily updated, without prejudice to any losses and damages; **III** - the proportional reduction of the price.

### LEGAL GUARANTEE

Art. 26. The right to complain about apparent or easily found defects expires in:  
**II** - ninety days, in the case of service provision and durable products.